Ver. 1.7 – 27/06/2023 – ITA Online Sales

# CONDIZIONI GENERALI D'USO DEL SOFTWARE SOLDO

BENVENUTO IN SOLDO BUSINESS, UN SOFTWARE AS A SERVICE DEDICATO ALLE AZIENDE CHE CONSENTE LA GESTIONE, IL CONTROLLO E LA RENDICONTAZIONE ONLINE, IN TEMPO REALE, DELLE SPESE DELL'AZIENDA E DEI SUOI DIPENDENTI E COLLABORATORI (I "**SERVIZI SOLDO**" O I "**SERVIZI**"). LE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI INTENDONO SPIEGARE I NOSTRI OBBLIGHI IN QUALITÀ DI FORNITORE DEI SERVIZI, E I TUOI OBBLIGHI IN QUALITÀ DI CLIENTE. PER CORTESIA LEGGI ATTENTAMENTE LE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI.

I SERVIZI SONO FORNITI DA SOLDO ITALIA SRL, ("**SOLDO**" O "**NOI**") TRAMITE UN'APPLICAZIONE CHE TU PUOI SCARICARE DAL TUO DISPOSITIVO MOBILE (L'"**APPLICAZIONE**") E DAL SITO INTERNET https://manage.soldo.com (O QUALSIASI ALTRO SITO GESTITO DA SOLDO) (IL "**SITO INTERNET**" E, UNITAMENTE A QUALSIASI ALTRO SOFTWARE, STRUMENTO O SERVIZIO FORNITO STRETTAMENTE CORRELATO ALL'APPLICAZIONE O AL SITO INTERNET, IL "**CLIENT SOFTWARE DI SOLDO**").

I SERVIZI SOLDO POTRANNO SUBIRE DEI CAMBIAMENTI NEL TEMPO E SOLDO SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE, IN QUALUNQUE MOMENTO, LE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI CHE DIVERRANNO EFFICACI A PARTIRE DALLA LORO PUBBLICAZIONE. NOI CI IMPEGNIAMO A COMUNICARTI TALI MODIFICHE VIA EMAIL O TRAMITE NOTIFICA ATTRAVERSO IL SITO INTERNET. È TUO OBBLIGO ASSICURARTI DIAVER LETTO, COMPRESOED ACCETTATO LA VERSIONE PIÙ RECENTE DELLE CONDIZIONI GENERALI DISPONIBILI SUL SITOINTERNET.

TRAMITE LA REGISTRAZIONE PER L'UTILIZZO DEI SERVIZI SOLDO, TU DICHIARI DI AVER LETTO E ACCETTATO LE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI E DI AVERE L'AUTORITÀ DI AGIRE PER CONTO DELLA PERSONA GIURIDICA CHE UTILIZZA I SERVIZI. TU DICHIARI ALTRESÌ DI ACCETTARE LE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI PER CONTO DI QUALUNQUE UTENTE NEI CONFRONTI DEL QUALE UTILIZZI I SERVIZI SOLDO.

IN CASO DI EVENTUALI DOMANDE O RECLAMI, SI PREGA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI.

## 1. DEFINIZIONI

**"Amministratore Speciale"** indica un individuo che agisce in rappresentanza della Persona Giuridica per la quale è stato creato l'accesso, e a cui sono stati conferiti speciali poteri di gestione dei Servizi Soldo, in base alle indicazioni fornite dalla Persona Giuridica o dai suoi rappresentanti.

**"API"** Application Program Interface, indica un insieme di funzioni e procedure che consentono l'accesso alle funzioni o ai dati del sistema Soldo da un'applicazione esterna o altro servizio.

**"Applicazione"** ha il significato indicato nell'Introduzione.

**"Client Software di Soldo"** indica il software che l'Utente utilizza per accedere ai Servizi Soldo e al Conto Soldo Business, come indicato nel prosieguo. Può anche consistere, senza che sia a ciò limitato, in un sito internet o in un'applicazione per computer e dispositivi mobili.

"**Codice del Consumo**" Indica tutta la legislazione applicabile in materia di protezione dei diritti del consumatore in Unione Europea incluso il Codice del Consumo emanato con il Decreto legislativo 6

settembre 2005, n.206 e successive modifiche

**“Codice Soldo”** indica il codice di accesso di cinque cifre che Tu e ogni Utente impostate per accedere in modo sicuro ai Servizi Soldo attraverso il Client Software di Soldo e che deve essere usato in combinazione con l’ID Azienda di Soldo.

**“Commissione per il Servizio”** indica la commissione (escluse eventuali tasse e imposte) a carico Tuo per l’accesso e l’utilizzo dei Servizi Soldo in conformità con le tariffe indicate sul Sito Internet (che Soldo può cambiare di volta in volta, dandoTi preavviso).

**“Condizioni Generali”** indica le presenti condizioni generali d’uso del Software Soldo ed ogni modifica alle stesse di cui Ti daremo notizia di volta in volta.

**“Consumatore”** indica la persona fisica che agisce per scopi estranei all’attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta.

**“Conto Soldo Business”** indica il conto di moneta elettronica e i relativi servizi di pagamento, intestato alla Persona Giuridica e aperto presso Soldo Financial Services Ireland DAC al fine di usufruire dei servizi finanziari e di pagamento in base alle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DEL CONTO SOLDOBUSINESS E DEI SERVIZI DI SOLDO.

**“Dati”** indica qualsiasi dato immesso, importato o trasmesso da Te o da qualunque altro Utente sul Sito Internet o nell’Applicazione, inclusi, a seconda dei casi, i Dati Personali.

"**Dati Personali**" indica le IIP rese disponibili o caricate dalla - o per conto della - Società tramite i Servizi e di cui Soldo effettua il trattamento in relazione alle presenti Condizioni Generali.

"**Firmatario Autorizzato della Società**" indica la persona fisica che ha sottoscritto le presenti Condizioni Generali.

**“ID Azienda di Soldo”** indica il codice di accesso di otto cifre che identifica la Tua società in base alle presenti Condizioni Generali, e che Noi forniremo a Te e ad ogni Utente per consentire un accesso sicuro ai Servizi Soldo attraverso il Client Software di Soldo e che deve essere utilizzato in combinazione con la Password e/o il Codice Soldo.

“**Informazioni di Identificazione Personale**” o **“IIP”** indica i dati personali (come definiti nella Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali) di cui si effettua il trattamento come parte dei Servizi o in relazione alle presenti Condizioni Generali.

**"Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali"** indica tutta la legislazione applicabile in materia di protezione dei dati personali e privacy di volta in volta in vigore in Regno Unito e in Unione Europea, inclusi il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati Personali ((UE) 2016/679), la Direttiva relativa al trattamento dei dati personali e alla tutela della vita privata nel settore delle comunicazioni elettroniche 2002/58/CE (come modificata dalla Direttiva 2009/136/CE) (e, in ciascun caso, la normativa analoga applicabile in Regno Unito a seguito dell’uscita del Regno Unito dall’Unione Europea), e il Data Protection Act 2018.

**“Noi” o “Nostro” o “Soldo”** Soldo Italia S.r.l una società di diritto italiano, con sede a Milano, in via degli Olivetani 10/12, iscritta presso il Registro delle Imprese di Milano, Monza, Brianza Lodi col numero 11864540965.

**“Password Soldo”** indica la sequenza di caratteri che Tu e ogni Utente dovete impostare per accedere in modo sicuro ai Servizi Soldo tramite il Client Software di Soldo e che deve essere usata

in combinazione con l'ID Azienda di Soldo.

**"Persona Giuridica"** indica qualunque forma di associazione, società, partenariato, impresa individuale, trust o individuo che abbia valore legale ai sensi della legge italiana. Gli esempi più comuni, pur non essendo gli unici, sono società di capitali, imprenditori in proprio e associazioni caritative.

**"Piano"** indica il Servizio acquistato e la relativa Commissione per il Servizio che Ti sono stati offerti al momento della registrazione.

**"Periodo di Prova"** significa un periodo di prova gratuita del Piano offerto.

**"Riepilogo Commissioni"** indica il prospetto provvisorio riepilogativo dei Servizi forniti e le relative Commissioni per il Servizio incorse nel precedente periodo di utilizzo.

**"SEE"** indica lo Spazio Economico Europeo.

**"Servizi Soldo" o "Servizi"** ha il significato indicato nell'Introduzione.

**"Servizio Assistenza Clienti"** indica il servizio di assistenza clienti di Soldo i cui contatti Tu puoi trovare nell'articolo 10.

**"Sito Internet"** ha il significato indicato nell'Introduzione.

**"Società"**, **"Tu" o "Tuo"** indica la Persona Giuridica che si registra per utilizzare i Servizi Soldo in base a quanto stabilito dalle presenti Condizioni Generali.

**"Titolare del trattamento, trattamento, responsabile del trattamento, interessato"** come definiti nella Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali.

**"Utente"** con riferimento ai Servizi Soldo, indica ogni individuo che ha un rapporto con la Persona Giuridica, inclusi, ma non limitati a, funzionari, amministratori, dipendenti, consulenti e collaboratori, che sono stati registrati dall'Amministratore Speciale sul Sito Internet al fine di accedere ai Servizi Soldo.

## 2. UTILIZZO DEI SERVIZI DI SOLDO BUSINESS

Noi Ti garantiamo il diritto, non esclusivo, non trasferibile e soggetto alle presenti Condizioni Generali, di accedere e di utilizzare i Servizi Soldo attraverso il Sito Internet o l'Applicazione, in base alle condizioni a Te applicabili quale Utente e alle Tue indicazioni. Tu riconosci e accetti che, in base alle Condizioni Generali, o in base alla legge applicabile:

- Il rappresentante legale della Persona Giuridica determina chi è l'Utente dotato dei poteri di Amministratore Speciale;
- l'Amministratore Speciale della Persona Giuridica determina chi è l'Utente e controlla in ogni momento il livello di accesso al relativo Servizio Soldo da parte di ciascun Utente e può, in qualunque momento e per qualsiasi ragione, revocare o modificare le condizioni o il livello di accesso di ogni Utente; in tal caso, l'Utente cesserà di essere Utente o subirà la modifica del proprio livello di accesso, a seconda del caso;

- in caso di controversia tra l'Amministratore Speciale e un Utente circa l'accesso a qualsiasi Servizio Soldo, l'Amministratore Speciale decide la tipologia e il livello di accesso ai relativi Dati o Servizi a cui tale Utente ha diritto;

- la Persona Giuridica e gli Amministratori Speciali sono responsabili dell'utilizzo dei Servizi Soldo da parte di tutti gli Utenti.

## 3. TUOI OBBLIGHI

3.1 **Obblighi di pagamento.** A meno che Tu non sia in un Periodo di Prova**,** un Riepilogo Commissioni contenente le Commissioni per il Servizio maturate nel precedente periodo di utilizzo sarà calcolato periodicamente in base al Tuo Piano. Soldo continuerà ad inviarTi le fatture fino al termine delle presenti Condizioni Generali.

Tu autorizzi Soldo Financial Services Ireland DAC a riscuotere automaticamente, per Nostro conto, qualsiasi importo in sospeso dal Tuo Conto Soldo Business (se Tu ne hai uno) alla data di scadenza , in base al mandato che Tu hai dato per questo scopo specifico.
In caso di mancato incasso della commissione da parte di Soldo Financial Services Ireland DAC, dovuto alla mancanza di fondi, Tu devi pagare o organizzare il pagamento di tutti gli importi indicati nelle fatture non pagate relative alle Commissioni per il Servizio maturate, entro la data di scadenza e tali importi devono essere pagati entro 14 giorni dalla data di scadenza della fattura. Tu sei responsabile del pagamento di tutte le tasse e le imposte ulteriori rispetto alla Commissione per il Servizio.

Una fattura verrà emessa dopo il pagamento dell'importo indicato nel Riepilogo Commissioni

3.2 **Obbligazioni generali.** Tu e qualunque altro Utente dovete utilizzare i Servizi Soldo, il Sito Internet e l'Applicazione solo per i vostri legittimi scopi commerciali, ai sensi delle presenti Condizioni Generali e qualsiasi ulteriore avviso che Ti sia stato inviato da Soldo o condizione che sia stata pubblicata sul Sito Internet.

3.3 **Sincronizzazione automatica dei Dati tra il Tuo Conto Soldo Business e i Tuoi Servizi Soldo**. Se Tu Ti sei registrato anche per un Conto Soldo Business, la sincronizzazione automatica dei Dati Ti verrà fornita gratuitamente.

3.4 **Accesso e sicurezza.** I Servizi Soldo sono programmati per offrire un accesso sicuro alle informazioni e ai servizi. Questo risultato è ottenuto utilizzando una combinazione di funzioni di sicurezza che sono rese disponibili all'Utente e che devono essere utilizzate sempre e *in toto* per assicurare la massima protezione.

Se il Conto Soldo Business è collegato ai Servizi Soldo, l'accesso e la sicurezza del primo dipendono da questi ultimi.

Le funzioni di sicurezza dei Servizi Soldo sono progettate per essere usate insieme ad altre funzioni di sicurezza dei vari dispositivi, quali ad esempio personal computer o dispositivi mobili utilizzati per l'accesso. È fortemente raccomandato che ogni Utente dei Servizi Soldo protegga i suoi dispositivi tramite una password o un codice di sicurezza e si assicuri che il suo dispositivo non sia infetto da virus o malwares. In caso contrario, si rischia di ridurre il livello di sicurezza dei Servizi Soldo e del relativo Conto Soldo Business.

L'accesso ai Servizi Soldo tramite dispositivi che sono stati modificati contro le raccomandazioni del produttore, ad esempio dispositivi "Jailbroken" iOS o dispositivi "rooted" Android, o che in qualsiasi altro modo possono ridurre o aggirare le funzioni di sicurezza, compromettendo la sicurezza del Tuo Conto Soldo, è vietato.

In caso di perdita da parte di un Utente del suo dispositivo contente il Client Software di Soldo, l'Utente deve immediatamente contattare il Servizio Assistenza Clienti e utilizzare gli strumenti a disposizione nei Servizi Soldo per bloccare l'accesso allo stesso.

Tu e ciascun Utente del Tuo Conto Soldo avete le vostre informazioni di sicurezza personali, quali ad esempio l'ID Azienda di Soldo, il Codice Soldo e la Password Soldo, che sono personali e non devono essere rivelate a nessuno, inclusi gli amici, i familiari, lo staff dell'esercente o lo staff del Servizio Assistenza Clienti. L'ID Azienda Soldo, il Codice Soldo e la Password Soldo devono essere memorizzati e mantenuti sempre segreti.

Tu e ciascun Utente dovete adottare ogni ragionevole precauzione per prevenire l'uso fraudolento dei Tuoi Servizi Soldo.

Se Tu o un Utente sapete o sospettate che il Codice Soldo sia conosciuto da una persona non autorizzata, ose Tu o un Utente credete che qualcuno abbia avuto accesso al Conto Soldo senza il Tuo consenso, Tu devi informarci senza ritardo contattando il Servizio Assistenza Clienti o utilizzando tutte le funzioni disponibili tra i Servizi Soldo per bloccare l'accesso allo stesso.

Tu e ogni altro Utente non siete autorizzati in alcun modo ad effettuare il reverse engineering (né a svolgere qualsiasi attività il cui obiettivo è il reverse engineering) del Client Software di Soldo o del modo in cui i Servizi Soldo tecnicamente funzionano, intendendo anche le API, il protocollo di comunicazione tecnica, le misure tecniche di protezione. A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, Tu e ogni Utente non dovete:

- decompilare il Client Software di Soldo;
- estrarre, usare, distribuire qualsiasi parte del Client Software di Soldo in qualsiasi forma;
- analizzare il protocollo di comunicazione tecnica utilizzato dal Client Software di Soldo per la fornitura dei Servizi Soldo;
- eseguire qualsiasi ispezione dei pacchetti di rete che coinvolge il Client Software di Soldo;
- copiare e utilizzare qualsiasi parte del protocollo di comunicazione tecnica usata dal Client Software di Soldo;
- indagare, aggirare, divulgare, pubblicare in qualsiasi forma le misure tecniche di protezione utilizzate dal Client Software di Soldo come ad esempio, ma non in modo limitato a quanto di seguito si scrive, handshaking di autenticazione, crittografia del protocollo, password di autenticazione, offuscamento del codice, firma digitale del codice, che controllano l'accesso al codice, al servizio o a qualsiasi funzionalità specifica fornita dal Client Software di Soldo;
- modificare, adattare, integrare in altri prodotti, tradurre e riscrivere in un'altra lingua o in altra tecnologia il Client Software di Soldo;
- copiare qualsiasi parte del codice in un Tuo programma o applicazione a seguito di attività di reverse engineering sul Client Software di Soldo.

Tu non dovrai utilizzare i Servizi in alcun modo o per qualsiasi scopo che rappresenti una infrazione, una indebita appropriazione o in ogni caso una violazione dei i diritti di proprietà intellettuale odi altri diritti di qualsiasi soggetto o che costituisca una violazione di qualsiasi legge applicabile.

3.5 **Condizioni di accesso ai servizi collegati.** Collegando il Conto Soldo Business ai Tuoi Servizi Soldo Tu confermi di aver letto e accettato le Condizioni Generali di Contratto del Conto Soldo Business e dei Servizi di Soldo per l'uso di quei servizi.

3.6 **Limiti all'utilizzo.** L'Utilizzo dei Servizi Soldo potrebbe essere soggetto ad alcune limitazioni, incluso, ma non limitato a, il numero degli Utenti autorizzati.

## 4. PRIVACY

4.1 **La Tua privacy.** Proteggere la Tua privacy e quella degli Amministratori Speciali è molto importante per Noi. Noi tratteremo i Dati Personali nella duplice veste di:

(a) **Titolari del trattamento**. Noi agiremo in qualità Titolari del Trattamento nel momento in cui prendiamo decisioni su come vengono elaborati i Dati Personali. Ad esempio, agiremo in qualità di Titolari del Trattamento quando configureremo il Tuo Account con noi, quando comunicheremo con Te in merito ai Servizi e quando fattureremo le nostre Commissioni per il Servizio;

(b) **Responsabili del trattamento.** Noi agiremo in qualità di Responsabili del trattamento per Tuo conto quando trattiamo i Dati Personali in base alle Tue istruzioni per fornirti i Servizi. Ad esempio, agiremo in qualità di Responsabile del trattamento quando elaboreremo le transazioni di pagamento dei tuoi Utenti tramite i Servizi.

4.1 La nostra Informativa sulla Privacy stabilisce come trattiamo i Dati Personali in qualità di Titolari del trattamento. Puoi accedere alla nostra Informativa sulla Privacy sul nostro Sito Internet oppure richiederne una copia. Accetti di assicurarti che tutti i tuoi Amministratori Speciali e Utenti abbiano letto e compreso la nostra Informativa sulla Privacy prima di iniziare a utilizzare i Servizi.

4.2 Le clausole 5.2 - 5.7 stabiliscono i nostri obblighi quando agiamo in qualità di Responsabile del trattamento.

## 5. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

5.1 Ciascuna delle parti si obbliga a rispettare tutti i requisiti applicabili previsti dalla Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali. Il presente articolo 5 si aggiunge, e non esonera da, non rimuove o non sostituisce gli, obblighi o i diritti di ciascuna delle parti previsti dalla Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali.

5.2 Le parti riconoscono che:

a) laddove Soldo effettua il trattamento di Dati Personali per conto della Società nell'adempimento dei propri obblighi previsti delle presenti Condizioni Generali, la Società è il titolare del trattamento e Soldo è il responsabile del trattamento ai fini della Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali;
b) l'oggetto, la natura, la finalità, la durata del trattamento dei Dati Personali in qualità di Responsabile del Trattamento nonché le categorie di Interessati e il tipo di Dati Personali sono i seguenti:

i. oggetto: i Dati Personali ricevuti da Soldo in relazione ai Servizi e/o le presenti Condizioni Generali;

ii. natura: la ricezione, l'archiviazione, l'hosting, l'accesso, l'utilizzo, l'analisi, il trasferimento e l'eliminazione dei Dati Personali;

iii. finalità: la fornitura dei Servizi;

iv. durata: la durata dei Servizi più un beve periodo successivo per consentire che i Dati Personali vengano restituiti alla Società o eliminati;

v. categorie di interessati:

- gli Amministratori Speciali della Società e gli Utenti che accedono e/o utilizzano i Servizi; e

- i soggetti terzi con i quali la Società intrattiene rapporti commerciali o, comunque, di business.

vi. tipo di Dati Personali:

- Società, Amministratori Speciali e Utenti: identificazione, dati di contatto (nome, indirizzo, datore di lavoro, titolo, posizione, dettagli di contatto, nome utente) e informazioni finanziarie (dettagli dell'account e del saldo e informazioni relative alle transazioni e ai pagamenti);

- soggetti terzi: informazioni necessarie ai fini della contabilità o della tenuta dei libri contabili; dati identificativi e di contatto (nome, indirizzo, datore di lavoro, titolo, posizione, dettagli di contatto); e/o

- ogni altro Dato Personale di cui si deve effettuare il trattamento ai sensi o in connessione con le Condizioni Generali.

c) i Dati Personali possono essere trasferiti o archiviati al di fuori del Regno Unito e dello SEE o del Paese in cui si trovano la Società, gli Amministratori Speciali e gli Utenti al fine di fornire i Servizi e garantire l'adempimento degli altri obblighi di Soldo ai sensi delle presenti Condizioni Generali.

5.3 Fatto salvo quanto previsto in via generale all'articolo 5.1, la Società garantisce di disporre di tutti i consensi e delle informative necessarie per consentire il trasferimento legale dei Dati Personali a Soldo per la durata e le finalità stabilite dalle presenti Condizioni Generali in modo tale che Soldo possa utilizzare, effettuare il trattamento e trasferire legalmente i Dati Personali conformemente a quanto previsto dalle presenti Condizioni Generali.

5.4 Fatto salvo quanto previsto in via generale all'articolo 5.1, Soldo si obbliga, in relazione ai Dati Personali di cui effettua il trattamento per l'adempimento dei propri obblighi stabiliti dalle presenti Condizioni Generali a:

d) effettuare il trattamento dei Dati Personali solo su istruzioni scritte documentate della Società a meno che Soldo non sia tenuto ad effettuare tale trattamento dalle leggi del Regno Unito o di qualsiasi Paese membro dell'Unione Europea o dalle leggi dell'Unione Europea applicabili a Soldo o dalla Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali ("**Leggi Applicabili**"). Laddove Soldo giustifichi il trattamento dei Dati Personali sulla base di quanto previsto dalle Leggi Applicabili, Soldo si obbliga ad informare la Società di tale obbligo giuridico prima di effettuare il trattamento, a meno che le Leggi Applicabili vietino tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico;

e) garantire the tutto il personale che ha accesso o effettua il trattamento dei Dati Personali si sia impegnato alla riservatezza o abbia un adeguato obbligo legale di riservatezza;

f) tenendo conto della natura del trattamento, assistere la Società, a spese della Società stessa, con soluzioni tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile e tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione di Soldo, a rispondere a qualsiasi richiesta degli interessati e nel garantire il rispetto dei propri obblighi previsti della Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali in tema di sicurezza, notifiche di violazione, valutazioni di impatto e consultazioni con autorità di vigilanza o regolamentari;

g) su scelta della Società, cancelli o gli restituisca tutti i Dati Personali dopo che è terminata la prestazione dei Servizi relativi al trattamento e cancelli le copie esistenti, salvo che le Leggi Applicabili prevedano la conservazione dei Dati Personali;

h) a spese della Società, mettere a disposizione della Società stessa tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui al presente articolo 5 e consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzati dalla Società o da un altro soggetto da questa incaricato. A meno che non venga richiesto dalla Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali, la Società o qualsiasi altro soggetto da questi incaricato non effettueranno attività di revisione e/o ispezioni più di una volta ogni dodici (12) mesi. La data e l'orario di tali attività di revisione e/o ispezioni dovranno essere concordate per iscritto dalla Società e Soldo. In ogni caso devono essere eseguiti durante il normale orario lavorativo e in modo tale da causare minime interruzioni, inconvenienti o restrizioni a Soldo; e

i) informare immediatamente la Società se, a suo parere, un'istruzione violi la Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali.

5.5 Tenendo conto dello stato dell'arte, dei costi di attuazione nonché' della natura, dell'oggetto, del contesto e della finalità del trattamento, come anche della variabilità, probabilità e gravità del rischio per i diritti e le libertà delle persone fisiche, ciascuna delle parti si obbliga ad attuare misure tecniche e organizzative idonee a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio per i Dati Personali (tali misure possono includere, se del caso, la pseudonimizzazione e la crittografia

dei Dati Personali, per garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei propri sistemi e servizi, garantendo che la disponibilità e l'accesso dei Dati Personali possa essere ripristinata in modo tempestivo dopo un incidente e verificando e valutando regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative adottate).

5.6 La Società fornisce un'autorizzazione scritta generale a Soldo per nominare ulteriori responsabili del trattamento di Dati Personali. Soldo si obbliga ad informare la Società attraverso il Sito Internet di eventuali modifiche relative all'aggiunta o alla sostituzione di altri responsabili del trattamento, dando così alla Società la possibilità di opporsi ragionevolmente a tali modifiche. Se la Società si oppone ragionevolmente all'aggiunta o alla sostituzione di altri responsabili del trattamento, Soldo, a sua discrezione potrà': (i) procurare alla Società il diritto di continuare a utilizzare i Servizi (o parte di essi) senza l'uso del responsabile del trattamento al cui utilizzo la Società si oppone ragionevolmente; (ii) modificare i Servizi in modo tale che non sia necessario utilizzare il Responsabile del trattamento al cui uso la Società si oppone ragionevolmente; (iii) sostituire i Servizi con servizi identici che non prevedono l'uso del responsabile dei trattamento al cui utilizzo la Società si oppone ragionevolmente; o (iv) risolvere immediatamente le presenti Condizioni Generali mediante notifica scritta alla Società. In ogni caso, Soldo non fornirà alcun rimborso, ivi compreso il rimborso di eventuali Commissioni per il Servizio prepagate. Questo è il rimedio esclusivo della Società e l'unica responsabilità di Soldo. Soldo conferma di aver sottoscritto o (a seconda dei casi) che sottoscriverà con gli altri responsabili del trattamento accordi scritti contenenti termini sostanzialmente simili a quelli stabiliti nel presente articolo 5 e in ogni caso che Soldo si obbliga a fare in modo che questi accordi scritti riflettano e continuino a riflettere i requisiti previsti dalla Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali. Soldo rimarrà totalmente responsabile per tutti gli atti o le omissioni di qualsiasi altro responsabile del trattamento da essa nominato ai sensi del presente articolo 5.6.

5.7 La Società garantisce che tutti i Dati Personali sono stati raccolti e divulgati in conformità con la Legislazione in Materia di Protezione dei Dati Personali. Quando si utilizzano i Servizi o si accede ai sistemi di Soldo o a qualsiasi altra informazione posseduta da Soldo, la Società si obbliga a non inserire, trasmettere o divulgare a Soldo e a non consentire ad altre terze parti di divulgare per suo conto, qualsiasi informazione irrilevante o eccessiva relativa alle persone fisiche.

## 6. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

6.1 **Proprietà intellettuale.** Ci riserviamo tutti i diritti non espressamente concessi nelle presenti Condizioni Generali, inclusi tutti i diritti, il titolo e l'interesse in e su tutte le nostre proprietà intellettuali, inclusi, a titolo esemplificativo, i Servizi, il Sito Internet, i relativi contenuti (compresi i dati di contatto, i video, i testi, i loghi, le icone dei pulsanti, le immagini, la compilazioni di dati, i collegamenti, ogni altro contenuti specializzati, la documentazione, i dati e la relativa grafica e altre caratteristiche), marchi, nomi commerciali, loghi, materiali protetti da copyright, il "look and feel" del Sito Internet, le specifiche, i metodi, le procedure, le informazioni, il know-how, i dati, i dati tecnici, le funzionalità interattive, il codice sorgente e il codice oggetto, i file, l'interfaccia e i segreti commerciali, registrati o meno o comunque suscettibili di registrazione (collettivamente, "**PI di Soldo**"). Tu e ogni altro Utente non potete copiare, imitare, modificare, alterare o

utilizzare la PI di Soldo senza il Nostro previo consenso scritto o mostrarla in qualunque circostanza che suggerisca la sponsorizzazione o il patrocinio di Soldo. Tutti i diritti, titoli e interessi relativi alla PI di Soldo sono di esclusiva proprietà di Soldo e dei suoi licenziatari.

Quando Tu fornisci o inserisci un contenuto (per la pubblicazione online e offline) utilizzando i Servizi Soldo, Tu garantisci a Soldo un diritto non esclusivo, esercitabile in tutto il mondo, perpetuo, irrevocabile, esente da tariffe, di utilizzare tale contenuto. Entro i limiti consentiti dalla legge, Tu rinunci ai diritti morali e Ti impegni a non rivendicarli nei confronti di Soldo, dei suoi sub-licenziatari o assegnatari. Tu dichiari e garantisci che il contenuto fornito da Te e utilizzato da Noi non rappresenta violazione di alcun diritto di proprietà intellettuale dei terzi.

Inoltre, Tu presti il Tuo consenso (i) all'inserimento del nome della Società nell'elenco delle società referenti o comunque clienti di Soldo e (ii) al relativo utilizzo da parte di Soldo del nome della Società e del logo fornito al momento dell'adesione ai Servizi Soldo.

6.2 **Titolarità dei Dati.** Tu rimarrai il titolare dei diritti di proprietà intellettuale dei Dati. Tuttavia, il Tuo accesso ai Dati, fatta eccezione dei Dati Personali, è subordinato al pagamento integrale della Commissione per il Servizio quando dovuta. Tu concedi a Soldo una licenza di utilizzare, copiare, trasmettere, archiviare ed eseguire un backup delle Tue informazioni e dei Tuoi Dati al fine di consentire a Te l'accesso e l'utilizzo dei Servizi e per qualsiasi altro scopo correlato alla fornitura dei Servizi in Tuo favore.

6.3 **Backup dei Dati.** È necessario che Tu conservi/scarichi copia di tutti i Dati disponibili nei Servizi Soldo. Soldo aderisce alle politiche e alle procedure di best practices per prevenire la perdita dei Dati, incluso un sistema di backup quotidiano dei Dati, ma non garantisce che non si verifichino perdite di Dati. Nella misura consentita dalle leggi applicabili, Soldo esclude espressamente qualunque responsabilità per eventuali perdite di Dati, indipendentemente da quale ne sia la causa.

6.4 **I Tuoi Dati e le applicazioni di terzi.** Se Tu abiliti un'applicazione di terzi, al fine di poterla utilizzare unitamente ai Servizi Soldo, Tu accetti che Soldo autorizzi i fornitori di tali applicazioni ad accedere ai Tuoi Dati al fine di permettere l'inter-operatività tra tali applicazioni e i Servizi Soldo. Nella misura consentita dalle leggi applicabili, Soldo non sarà responsabile di qualsivoglia divulgazione, modifica o cancellazione dei Tuoi Dati quale conseguenza dell'accessibilità ai Tuoi Dati da parte di tali fornitori terzi di applicazioni.

## 7. DICHIARAZIONI E GARANZIE

7.1 **Autorità.** Tu garantisci che quando Tu Ti sei registrato al fine dell'utilizzo dei Servizi Soldo per conto dell'Utente, Tu avevi l'autorità di accettare le presenti Condizioni Generali per conto di tale Utente e accetti che registrandoti per l'utilizzo del Servizio, Tu vincoli l'Utente, per conto del quale Tu stai operando, ad adempiere a tutti gli obblighi a cui Tu sei soggetto in considerazione delle presenti Condizioni Generali, senza che ciò implichi una limitazione delle Tue personali obbligazioni ai sensi delle presenti Condizioni Generali.

7.2 **Dichiarazioni.** Tu riconosci e dichiari che:

1. Tu sei autorizzato ad usare i Servizi Soldo e il Sito Internet e ad accedere alle informazioni e ai Dati, inclusi le informazioni e i Dati di ogni Utente che Tu hai autorizzato ad utilizzare i Servizi. Tu sei altresì autorizzato ad accedere alle informazioni elaborate e ai Dati messi a Tua disposizione tramite l'utilizzo del Sito Internet e dei Servizi.
2. Soldo non si assume responsabilità nei confronti di alcuna persona, ad eccezione di Te, e nessuna delle disposizioni contenute nelle presenti Condizioni Generali conferisce o intende conferire vantaggi a persone diverse da Te. Se Tu utilizzi i Servizi o accedi al Sito Internet per conto di, o a vantaggio di, altri individui diversi da Te (indipendentemente dalla circostanza che si tratti di una persona giuridica o di una persona fisica) Tu accetti che:
   i. Tu sei responsabile di verificare che Tu abbia l'autorità di fare ciò;
   ii. Tu sei responsabile dell'autorizzazione rilasciata in favore di un'altra persona affinché la stessa possa avere accesso alle Tue informazioni o ai Tuoi Dati e Tu accetti che Soldo non abbia alcun obbligo di consentire l'accesso a terze persone alle informazioni e ai Dati senza la Tua autorizzazione e possa, invece, inviarTi eventuali richieste di chiarimento da parte Tua; e
   iii. Tu manterrai Soldo indenne da eventuali reclami o perdite correlate a:
      i. il rifiuto da parte di Soldo di consentire l'accesso a qualunque persona alle Tue informazioni e Dati, ai sensi delle presenti Condizioni Generali;
      ii. l'ipotesi in cui Soldo renda disponibili le informazioni o i Dati a terze parti con la Tua autorizzazione.
3. La fornitura, l'accesso e l'utilizzo dei Servizi avvengono "così come sono" e sono a Tuo rischio.
4. Soldo non garantisce che l'utilizzo dei Servizi sarà disponibile ininterrottamente o esente da eventuali errori. *Inter alia*, il funzionamento e l'operatività dei sistemi utilizzati per accedere ai Servizi, incluse le reti telefoniche pubbliche, i computer e Internet, sono imprevedibili e possono, di tanto in tanto, interferire o impedire l'accesso ai Servizi. Soldo non è in nessun caso responsabile per alcuna interferenza o impedimento circa l'accesso o l'utilizzo da parte Tua dei Servizi.
5. Soldo non è il Tuo commercialista e l'utilizzo dei Servizi non costituisce la ricevuta di una consulenza contabile. Se Tu hai domande di contabilità, Ti raccomandiamo di contattare un commercialista.
6. È di Tua esclusiva competenza assicurarTi che i Servizi soddisfino i bisogni del Tuo business e siano adatti agli scopi per i quali vengono utilizzati.
7. Tu rimani il solo responsabile circa la corretta applicazione e del rispetto delle leggi applicabili in materia di contabilità, imposte e altre leggi. È di Tua esclusiva responsabilità controllare che l'archiviazione e l'accesso ai Tuoi Dati tramite l'Applicazione ed il Sito Internet siano conformi alle leggi applicabili (incluse le leggi che stabiliscono l'obbligo da parte Tua di conservare le registrazioni).

7.3 **Nessuna garanzia.** Soldo garantisce che i diritti di proprietà intellettuale relativi al Client Software di Soldo sono di proprietà di Soldo o concessi in licenza a Soldo, e che Soldo ha il diritto di permettere a Te di utilizzare i Servizi tramite il Client Software di Soldo. Soldo non rilascia alcuna garanzia sui Servizi. Senza limitare quanto sopra riportato, Soldo non

garantisce che i Servizi soddisfino le Tue richieste o che siano adatti a perseguire un determinato scopo. A scanso di equivoci, tutte le garanzie e condizioni implicite sono escluse entro i limiti consentiti dalla legge, incluse (senza limitazioni) le garanzie di commerciabilità ed idoneità per un particolare scopo.

7.4 **Garanzie dei consumatori.** Tu garantisci e dichiari che Tu stai acquistando il diritto di accedere ed utilizzare i Servizi per scopi commerciali e che, nella misura massima consentita dalla legge, qualsiasi garanzia legale a favore dei consumatori o normativa diretta a tutelare i consumatori non commerciali, in qualsiasi giurisdizione, non si applica alla fornitura dei Servizi, del Sito Internet o alle presenti Condizioni Generali.

## 8. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

8.1 Ad eccezione di quanto previsto al successivo articolo 8.3, nella misura massima consentita dalla legge, Soldo esclude nei Tuoi confronti (e nei confronti di qualunque altro individuo) ogni responsabilità contrattuale, da illecito (inclusa l'ipotesi di negligenza) o altro, per qualsiasi perdita (inclusa la perdita di informazioni, Dati, profitti e risparmi) o per danni derivanti, direttamente o indirettamente, da qualsiasi utilizzo dei, o affidamento nei, Servizi o nel Sito Internet.

8.2 Non saremo responsabili contrattualmente, né per fatto illecito (inclusa l'ipotesi di negligenza) o altro, per qualsiasi perdita di profitti, perdita di attività, svalutazione dell'avviamento e/o per perdite simili o per la perdita o il danneggiamento di dati o informazioni, o per perdite puramente economiche, o per qualsiasi perdita speciale, indiritta o consequenziale, per i costi, i danni, gli oneri o le spese comunque derivanti dalle presenti Condizioni Generali.

8.3 Se Tu dovessi subire perdite o danni dovuti a negligenza o all'inosservanza da parte di Soldo delle presenti Condizioni Generali, qualsiasi reclamo da parte Tua nei confronti di Soldo derivante da negligenza o da un eventuale inadempimento da parte di Soldo, sarà limitato per ogni singolo episodio o serie di episodi connessi, alla Commissione per il Servizio pagata da Te nei 12 mesi precedenti la data in cui l'episodio, oil primo della serie di episodi connessi, che ha dato origine al reclamo è avvenuto.

8.4 Se Tu non sei soddisfatto di un Servizio, il Tuo solo rimedio è la risoluzione dalle presenti Condizioni Generali ai sensi di quanto stabilito nell'articolo9.

## 9. RISOLUZIONE

9.1 **Risoluzione senza colpa.** Le presenti Condizioni Generali si applicheranno per tutto il periodo coperto dalla Commissione per il Servizio pagata o pagabile ai sensi dell'articolo 3.1. Al termine di ciascun periodo di fatturazione, le presenti Condizioni Generali continueranno automaticamente ad applicarsi per un altro periodo della stessa durata, a condizione che Tu continui a pagare la prescritta Commissione per il Servizio, quando dovuta, a meno che Tu o Soldo non decidiate di risolvere le presenti Condizioni Generali, tramite preavviso comunicato a Soldo o a Te, a seconda del caso, almeno 30 giorni prima del termine del relativo periodo di pagamento. Se Tu risolvi le presenti Condizioni Generali, Tu sei

comunque tenuto a pagare la Commissione per il Servizio, in misura proporzionale, per ogni giorno del relativo periodo fino al giorno incluso della risoluzione delle presenti Condizioni Generali.

9.2 **Commissioni per il Servizio anticipate.** Soldo non fornirà alcun rimborso di eventuali Commissioni per il Servizio pagate in anticipo in nessun caso, incluso laddove le presenti Condizioni Generali dovessero essere risolte ai sensi del presente articolo 9.

9.3 **Violazioni.** Se Tu:

a) violi una delle disposizioni delle presenti Condizioni Generali (incluso, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, il mancato pagamento delle Commissioni per il Servizio) e non rimedi a tale violazione entro14 giorni dopo aver ricevuto la notifica della violazione, nel caso in cui la violazione può essere sanata;
b) violi una delle disposizioni delle presenti Condizioni Generali e tale violazione non può essere sanata (incluso, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, la violazione dell'articolo3.4oqualsiasi pagamento della Commissione per il Servizio scaduta da oltre 30 giorni); o
c) Tu o la Tua Società diventate insolventi o la tua Società viene sottoposta a procedura di liquidazione o nomina un curatore fallimentare o un amministratore straordinario dei suoi beni o se Tu diventi insolvente, o concludi un accordo con i Tuoi creditori o diventi soggetto a simili procedure di insolvenza previste in una diversa giurisdizione,

Soldo può decidere di intraprendere una o tutte le seguenti azioni a sua sola discrezione:

d) risolvere le presenti Condizioni Generali e terminare l'utilizzo dei Servizi Soldo e del Sito Internet da parte Tua;
e) sospendere, per un periodo determinato o indeterminato, l'utilizzo da parte Tua dei Servizi e del Sito Internet;
f) sospendere o terminare l'accesso a tutti o ad alcuni Dati;
g) esercitare una delle azioni di cui alle sub-clausole (d), (e) ed (f) o di cui al presente articolo 9.3 in relazione a qualunque persona che Tu hai autorizzato ad accedere alle Tue informazioni e Dati.

A scanso di equivoci, se il pagamento di un qualsiasi Riepilogo Commissioni non viene interamente eseguito entro la data di scadenza, Soldo si riserva il diritto di sospendere odi terminare l'utilizzo da parte Tua del Servizio, nonché di revocare l'autorizzazione nei confronti di tutti o di alcuni dei Tuoi Utenti all'utilizzo del Servizio o i Tuoi diritti di accedere a tutti o ad alcuni Dati.

9.4 **Diritti maturati.** La risoluzione delle presenti Condizioni Generali non pregiudica eventuali diritti e doveri delle parti che siano maturati fino alla data di risoluzione inclusa. Alla risoluzione delle presenti Condizioni Generali Tu:

1. resterai responsabile per eventuali oneri e importi maturati divenuti esigibili prima o dopo la risoluzione; e
2. dovrai cessare immediatamente di utilizzare i Servizi e il Sito Internet.

9.5 **Scadenza o risoluzione.** Le clausole 3.1 (Obblighi di Pagamento), 4 (Privacy), 6 (Proprietà Intellettuale), 7 (Dichiarazione e Garanzie), 8 (Limitazione di responsabilità), 9 (Risoluzione) e 11 (Miscellanea) sopravvivere alla scadenza o alla risoluzione delle

presenti Condizioni Generali.

## 10. SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI E DISPONIBILITÀ DEI SERVIZI

10.1 **Assistenza Clienti.** Il Servizio Assistenza Clienti è fornito da Soldo o dai suoi affiliati, che forniscono la propria assistenza anche in riferimento ad altri prodotti che Tu puoi aver collegato ai Servizi Soldo.

Il Nostro Servizio Assistenza Clienti è aperto dal lunedì al venerdì, eccetto i giorni festivi in Italia, dalle 09.00 alle 19.00 (CET/CEST). Per finalità di monitoraggio e/o di training, le conversazioni tra Te ed il Nostro Servizio Assistenza Clienti potranno essere registrate.

I Nostri contatti sono i seguenti: https://www.soldo.com/it-it/contatti/.

10.2 **Disponibilità dei Servizi.** Sebbene Soldo si impegna a fornire i Servizi 24ore al giorno, sette giorni su sette, è possibile che in alcune occasioni i Servizi o il Sito Internet non siano disponibili, per consentire la manutenzione o altre attività di sviluppo. Se per qualsiasi ragione Soldo dovesse interrompere i Servizi per periodi più lunghi di quanto Soldo normalmente si aspetterebbe, Soldo farà tutto il possibile per pubblicare in anticipo i dettagli di tale attività sul Sito Internet.

## 11. MISCELLANEA

11.1 **Intero accordo e ritardi.** Le presenti Condizioni Generali, unitamente all'informativa sulla Privacy di Soldo e a qualsiasi altra segnalazione o istruzione che Ti venga fornita ai sensi delle presenti Condizioni Generali, sostituisce ed estingue tutti i precedenti accordi, dichiarazioni (sia orali che scritte) e costituisce l'intero accordo tra Te e Soldo in riferimento ai Servizi e alle altre questioni trattate nelle presenti Condizioni Generali. Qualsiasi ritardo o mancato esercizio da parte Nostra di qualsiasi diritto o rimedio previsto ai sensi delle presenti Condizioni Generali non deve essere interpretato come rinuncia a tale diritto o rimedio e non implica la perdita della possibilità di esercitare i Nostri diritti successivamente.

11.2 **Trasferimenti vietati.** Tu non puoi novare, assegnare o trasferire qualsiasi diritto e/o beneficio previsti dalle presenti Condizioni Generali. Noi possiamo novare, assegnare, trasferire, subappaltare i Nostri diritti, benefici e obblighi in qualunque momento senza il Tuo consenso senza darTi alcun preavviso. Se Tu non vuoi il trasferimento da parte Nostra dei Servizi Soldo ad un nuovo fornitore di servizi, Tu ci puoi contattare e Noi provvederemo a chiudere la Tua sottoscrizione dei Servizi Soldo.

11.3 **Invalidità.** Nel caso in cui una sezione delle presenti Condizioni Generali sia considerata non applicabile o contraria alla legge, tale sezione o disposizione è sostituita da una sezione che, per quanto possibile, raggiunge lo scopo originariamente perseguito. Ciò non influisce sul resto delle presenti Condizioni Generali che rimarranno pienamente valide ed efficaci.

11.4 **Legge applicabile e giurisdizione.** Le presenti Condizioni Generali sono scritte e disponibili solo in lingua italiana e tutta la corrispondenza con Te e ogni Utente dovrà essere solo in lingua italiana. Nel caso in cui le presenti Condizioni Generali fossero tradotte, prevarrà la versione in italiano. Le presenti Condizioni Generali sono regolate dalla legge Italiana e Tu accetti la giurisdizione esclusiva del Foro di Milano, salvo previsioni inderogabili della

legge applicabile, in relazione al contratto concluso sulla base delle presenti Condizioni Generali.

11.5 **Avvisi.** Qualsiasi avviso dato in base alle presenti Condizioni Generali da una parte all'altra deve essere inviato in forma scritta tramite e-mail e sarà considerato inviato al momento del suo invio. Gli avvisi destinati a Soldo devono essere inviati a businesssupport@soldo.com o ad altro eventuale indirizzo e-mail che Ti sia stato notificato tramite e-mail da Soldo. Gli avvisi destinati a Te verranno inviati all'indirizzo e-mail che Tu ci hai fornito al momento della configurazione del Tuo accesso al Servizio.

11.6 **Forza maggiore.** Non avremo alcuna responsabilità nei Tuoi confronti ai sensi delle presenti Condizioni Generali se ci viene impedito o ritardato di adempiere ai Nostri obblighi ai sensi delle presenti Condizioni Generali, o di portare avanti la Nostra attività, da atti, eventi, omissioni o incidenti al di fuori del Nostro ragionevole controllo, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, scioperi, serrate o altre controversie industriali (che coinvolgono la Nostra forza lavoro o quella di qualsiasi altra parte), guasti ai servizi pubblici o alla rete di trasporto o di telecomunicazioni, calamità naturali, guerre, sommosse, tumulti, danneggiamenti dolosi, osservanza di leggi o di ordini, norme, regolamenti o direttive di autorità pubbliche, incidenti, guasti a impianti o macchinari, incendi, alluvioni, tempeste o inadempienze di fornitori o subappaltatori.

11.7 **Diritti dei terzi.** Un individuo che non è parte delle presenti Condizioni Generali non ha diritto ad alcun beneficio o a far valere alcun termine delle presenti Condizioni Generali.

11.8 **Disposizioni vincolanti.** Fermo restando quanto previsto al punto 7.4 Le seguenti disposizioni si applicano solo nel caso in cui il Cliente sia un Consumatore ai sensi e in conformità con Codice del Consumo. Il Consumatore ha il diritto di recedere dal Contratto, senza indicarne i motivi entro 14 giorni dalla conclusione del Contratto. Per esercitare il diritto di recesso, informerà Soldo della sua decisione mediante una dichiarazione espressa inviata al Servizio Assistenza Clienti In questo caso, al Cliente saranno rimborsati eventuali pagamenti già effettuati, senza indebito ritardo e in ogni caso entro e non oltre 14 giorni dal giorno in cui Soldo è informata della decisione di recedere dal Contratto. I suddetti rimborsi saranno elaborati utilizzando il metodo di pagamento utilizzato per la transazione originale, salvo diverso accordo. Il Cliente non dovrà, tuttavia, sostenere alcun costo a seguito del suddetto rimborso.